

brother

NEEDHAM PUBLIC LIBRARY

1139 Highland Avenue

Needham, Massachusetts 02494

33017-0181 5482

M
Tape

P-touch

ELECTRONIC LABELING SYSTEM

PT-M95

User's Guide

English / Español

LAJ618001A



Introduction

With your new Brother label maker, you can create a wide variety of custom, self-adhesive labels. This label maker uses Brother "M" Series tapes in 0.35" (9mm) and 0.47" (12mm) widths, available in a variety of colors. Visit www.brother.com for a complete list of tapes that work with your label maker.

Read this manual carefully before starting and keep it in a handy place for future reference.

The contents of this guide and the specifications of this product are subject to change without notice.

Federal Communications Commission (FCC) Compliance Notice (For USA Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

- Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Safety Precautions

Warning

Follow these guidelines to avoid the risk of fire, burn, injury, electric shock, damage, overheating, abnormal odors, or smoking.

- Do not use the label maker in places of high humidity, such as bathrooms.
- Do not get the label maker wet, such as by handing it with wet hands or spilling beverages on to it.
- Do not disassemble or modify the label maker/batteries.
- Do not use metallic objects, such as tweezers or a metallic pen, when changing the batteries.
- Do not throw the batteries into fire or expose to heat.
- Remove batteries immediately and stop using the label maker if you notice abnormal odor, heat, discoloration, deformation, or anything unusual while using or storing it.

Caution

Follow these guidelines to avoid personal injury, liquid leakage, burns, or heat.

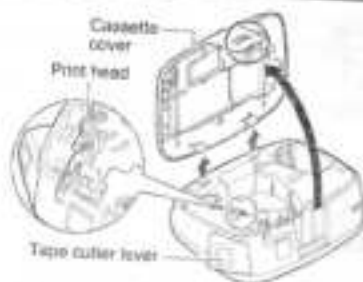
- Do not touch the edge of the cutter near the print head.
- Remove the batteries if you do not intend to use label maker for an extended period of time.
- Do not use old and new batteries together, mix alkaline batteries with other battery types, or set the positive and negative end in the wrong position.
- Do not drop or hit the label maker.
- Do not press on the LCD.
- Do not put your fingers inside the label maker while trying to close the cassette cover.

General Precautions

- Depending on the location, material, and environmental conditions, the label may peel or not be able to be removed, the color of the label may change or be transferred to other objects. Before applying the label, check the environmental condition and the material.
- Do not use this label maker in any way or for any purpose not described in this guide. Doing so may result in accidents or damage to the label maker.
- Use Brother Genuine P-touch M tapes with this label maker. Do not use tapes that do not have the  mark.
- Use only a soft, dry cloth to clean the label maker; never use alcohol or other organic solvents.
- Use a soft, dry cotton swab to clean the print head; never directly touch the print head with your fingers.
- Do not put any foreign objects into the tape exit slot to prevent causing the paper jam.
- Do not place the label maker or batteries in direct sunlight or rain, near heaters or other hot appliances, in any location exposed to extremely high or low temperatures (for example, on the dashboard or in the back of your car), high humidity, or dusty locations.
- Do not apply excessive pressure to the cutter lever.
- Do not try to print if the cassette is empty as it will damage the print head.
- Do not pull the tape while printing or feeding as it will damage the tape and label maker.
- Any data stored in memory will be lost due to failure to repair the label maker or if the batteries expire.
- When power is disconnected for more than three minutes, all text, format settings, and any text files stored in the memory are cleared.
- Do not use rechargeable AAA batteries.
- A protective clear plastic sticker is placed over the display during manufacturing and shipping. This sticker should be removed prior to use.

Power Supply and Tape Cassette

1

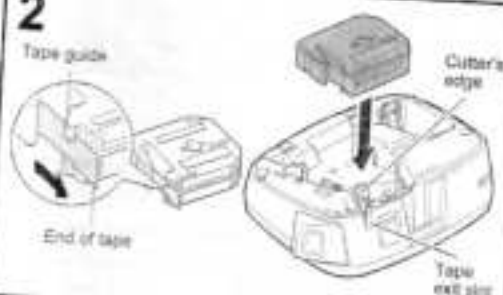


Remove the cassette cover by pressing the above indicated area.

If you already installed a tape cassette, remove it by pulling it straight up. If you already installed batteries, remove them as well.

- Make sure the power is turned off when replacing batteries or tape cassettes.

2



Insert a tape cassette, making sure it snaps into place.

- Make sure the end of the tape feeds under the tape guides.
- Use Brother Genuine P-touch M tapes with this label maker.

To avoid tape jams:

- Clear the media path before printing.
- Make sure the cutter is sharp. Over time and use, it may become dull.

3



Insert four new AAA alkaline batteries (LR03), making sure their poles point in the correct directions.

- Always replace all four batteries at the same time with brand new ones.
- Remove the batteries if you do not use the label maker for an extended period of time.
- Do not use rechargeable batteries with the PT-M95. The Low Battery! message may appear.
- If your batteries are old. They are not depleted, but printing quality may be reduced until you install new batteries.
- If the label maker is stored in cold temperatures.

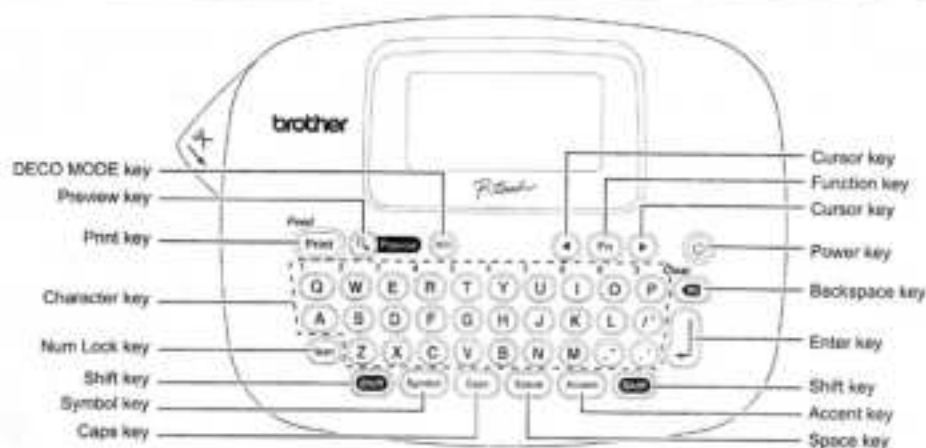
4



Insert the two hooks at the bottom of the cassette cover into the slots on the label maker (①), and then close the cover securely until it snaps into place (②).

After you have installed the tape, feed the tape (see "Feeding") once, and then push in the tape cutter lever to cut the tape.

Keyboard



LCD



NOTE

The LCD displays one row of 12 characters; however, you can enter up to 50 characters in length.

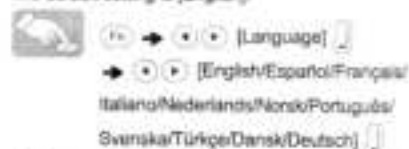
Initial Settings

1 Turn on your label maker.

Supply power using four AAA batteries, and then press to turn the power on.

2 Set the language.

The default setting is [English].



• You can also display [Language] by pressing and at the same time.

3 Set the unit of measurement.

The default setting is [inch].



• You can also display [Unit] by pressing and .

NOTE

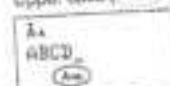
- The label maker automatically turns off if no keys are pressed within five minutes.
- To cancel operations, press .
- To reset the label maker back to factory settings, see "Resetting the label maker".

Entering Text and Accented Characters

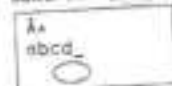
► Switching Upper Case/Lower Case



Upper case (Case ON)



Lower case (Case OFF)



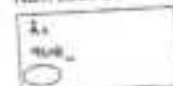
► Entering Numbers



Num Lock ON



Num Lock OFF

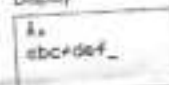


► Making a Two Line Label

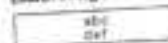
1. Enter the text for the first line and press **[Enter]**.
2. Enter the text for the second line and press **[Enter]**.

• Do not press **[Enter]** after the second line, otherwise the "Line Limit" error message will appear on the display.

Display



Label image



► Entering Accented Characters



A-Z → [Accented] → [Text/Format]

Accented Characters	Accented Characters
A A A A A A A A A A	a a a a a a a a a a
C C C C	c c c c
D D D	d d d
E E E E E E E E	e e e e e e e e
G G G	g g g
I I I I I I I	i i i i i i i
K K	k k
L L L L	l l l l
N N N N	n n n n
O O O O O O O O	o o o o o o o o
R R R R	r r r r
S S S S S	s s s s s
T T T T	t t t t
U U U U U U U U	u u u u u u u u
V V V	v v v
Z Z Z Z	z z z z

- To cancel operations, press **[Cancel]**.
- The order of accented characters differs by the selected LCD language.

► To Clear (F1 + F2)

By pressing **[F1 + F2]**, the letters are deleted one by one.



NOTE

To delete all text and settings:



To delete text only:



Adding Symbols

► Entering Symbols

Example: Entering ☎



Display



Label image



• Pictographs are displayed on the LCD with the corresponding alphabet and number of the Pictograph table.

The following symbols are available:

Basic

01	.	,	:	;	"	'	•
02	@	-	&	~	_	\	/
03	#	%	?	!	¿	¡	*
04	+	-	x	÷	±	=	≥
05	≤	≠	÷	(	)	[	]
06	<	>	§	«	»	[	]
07	→	←	↑	↓	↔	↔	↕
08	®	©	™	\$	¢	€	£
09	¥	°	♪	♫	α	β	γ
10	δ	μ	Ω	φ	Σ	0	1
11	2	3	4	5	6	7	8
12	9	0	1	2	3	4	5
13	6	7	8	9	I	II	III
14	IV	V	●	○	■	□	★
15	☆	♠	♡	♥	♦	◇	◆
16	♣	♠	▲	△	▼	▽	✚
17	♂	♀	♂	♀	✓	▶	▶
18	◀	◀	⏻	○		Ⓢ	Ⓢ

Pictograph

	1	2	3	4	5	6	7
A	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
B	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
C	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
D	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
E	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
F	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
G	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
H	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
I	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
J	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
K	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
L	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎

- To display the next group, press .
- To cancel operations, press .
- Symbols surrounded by a box in the Basic table are available in DECO MODE.
- You can select the rows of symbols (A to L) in the Pictograph table by pressing the corresponding character.
- Images are only for illustrative purposes.

► Printing the Pictograph List



Label image



Designing Labels

- Press **F1**, use **◀▶** to select a function under column [A], and then press **↓**. (You can also select the function with the shortcut keys listed under column [C]. (F1 + 1 to F1 + 9))
- Use **◀▶** to select a setting listed under column [B], and then press **↓**.

Design	[A]	[B]	Label Image	[C]
Size	Size	Large ¹	J.SMITH	F1 + 1
		Small	J.SMITH	F1 + 2
Width	Width	Normal ¹	J.SMITH	F1 + 3
		*2	J.SMITH	F1 + 4
		*1/2	J.SMITH	F1 + 5
Style	Style	Normal ¹	J.SMITH	F1 + 6
		Bold	J.SMITH	F1 + 7
		Outline	J.SMITH	F1 + 8
		Shadow	J.SMITH	F1 + 9
		Italic	J.SMITH	F1 + 10
		Italic Right	J.SMITH	F1 + 11
		Italic Outline	J.SMITH	F1 + 12
		Italic Shadow	J.SMITH	F1 + 13
		Vertical	ABC	F1 + 14
		Off ¹	ABC	F1 + 15
Underline/Frame	Underline/Frame	Underline	ABC	F1 + 16
		Round	ABC	F1 + 17
		Leaf	ABC	F1 + 18
		Tile	ABC	F1 + 19
		Star	ABC	F1 + 20
		Heart	ABC	F1 + 21
		Square	ABC	F1 + 22
		Bubble	ABC	F1 + 23
		Flower	ABC	F1 + 24
		Candy	ABC	F1 + 25
		Off ¹	ABC	F1 + 26
		Off ¹	ABC	F1 + 27
Label length	Length	Auto ¹ /1.2" - 12.0" (30mm - 300mm) ²	The label is printed with the specified length	F1 + 28

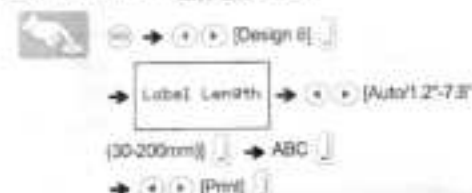
¹ Default setting. To return to the default setting, press **F1**.
² To select the length, enter the length with the Number Keys **0-9**. To return to [Auto], press **F1**.

Adding Deco Mode Patterns

This function allows you to create unique labels using built-in templates. You can select from eight types of templates.

Design	Label Image	Cooling
1	ABC ABC ABC ABC	
2	ABC ABC ABC ABC	
3	ABC ABC ABC ABC	
4	ABC ABC ABC ABC	
5	ABC ABC ABC ABC	
6	ABC ABC ABC ABC	
7	ABC ABC ABC ABC	may occur
8	ABC ABC ABC ABC	

Example: Design 8



NOTE

- Some DECO MODE formats may need cooling (indicated on the above table). If the print head becomes too hot, your label maker stops printing and automatically starts to cool down. The cool down time is displayed. When the print head is cool, printing automatically continues. Do not touch the label maker while cooling.
- You can enter only one line of text in DECO MODE.
- Depending on the selected format, the entire text entered may not be printed.
- You cannot change the formats of the DECO MODE templates.
- Symbols surrounded by a box in the Basic table are available in DECO MODE. For the Basic table, see "Adding Symbols".
- To clear all the entered text, press **⏏** and **⏏** at the same time. "Clear?" is displayed. Press **↓** to clear the text, or **⏏** to cancel this operation.
- When you access DECO MODE, your most recently printed DECO MODE text and label length are recalled.
- Press **⏏** to return to the previous step.
- To exit DECO MODE, press **⏏** until the display returns to the text entry screen. You can also exit this mode by pressing **⏏** when [Print] is displayed, and selecting [Quit].
- We recommend 0.47" (12mm) wide tape cassettes when using the DECO MODE feature.
- The maximum label length is 7.8" (200mm) for DECO MODE.
- When you select [Auto] for [Label Length], the label automatically adjusts to the correct length for printing the text one time.
- Press **⏏** to return to [Auto] for [Label Length] mode.

Printing Labels

► Text Preview

You can preview the text before printing.



- The LCD displays the whole text and the label length (inch/mm), then returns to the original text.
- You can only preview the text. Style, size, underline, frame, or any additional features cannot be previewed.

► Feeding (Tape Feed)



Feeding

This function will feed approximately 1" (25mm) of blank tape.

► Printing



Print

- To prevent damage to the tape, do not touch the cutter lever while the message "Printing..." or "Feeding..." is displayed.
- To cut off the label, push in the tape cutter lever on the upper-left corner of the label maker.
- Peel the printed label from the label backing and apply the label.

► Printing multiple copies (Fn + Print)

You can print up to 9 copies of each label.



Fn → [Copies]

Set 1-9 5

- You can also select the number of copies by entering with the Number Keys.

► Removing the Label Backing

This label maker is equipped with a peeler that allows you to remove the backing from labels.

- Insert the label, with the printed surface facing down, as far as possible into the built-in peeler.
- Fold back the label to the right and quickly pull out the label. The end of the backing is slightly separated from the label.
- Peel the printed label away from the label backing and apply the printed label.



Saving Label Files

► Memory (Fn + U)

You can save your original labels on to your label maker. Up to 3 labels can be saved and recalled for printing at a later time. You can also edit and overwrite the stored label.



Fn-touch

→ Fn

→ [File]

To Save: → [Save]

→

Fn-touch

To Print: → [Print]

→

Fn-touch

To Open: → [Open]

→

Fn-touch

NOTE

If you try to store a label when there is already a label stored to that number, a message "Overwrite?" appears. Press [Enter] to save your new label. Press [Cancel] to cancel.

Resetting the label maker

You can reset the label maker when you want to restore it to factory settings, or in the event that the label maker is not working correctly.

- Press [Power] to turn off the power.
- While holding down [Fn] and [U], press [Power] to turn on the power.
- Release [Power], and then release [Fn] and [U].
The internal memory is reset, and all text, settings and stored files are cleared.

Troubleshooting

► Error message

Message	Cause/Remedy
Low Battery!	The batteries are weak. Replace them with four new AAA alkaline batteries. Do not use old and new batteries together or mix alkaline batteries with other battery types.
Full	You have already entered the maximum number of characters allowed (80 characters for regular text, or 60 characters for DECO MODE).
No Text!	- You tried to print a text file when there is no data stored in the memory. - You pressed [Print] when no text is entered. - You pressed [F1] when no text is entered. - You tried to select [Copies] when no text is entered. - You pressed [F2] when no text is entered in the last entry screen of DECO MODE.
Line Limit!	You tried to enter a first line by pressing [F1] (Maximum printable lines is two).
Invalid!	You selected an invalid number for [Label Length].
Text Limit!	- The text length exceeds the selected label length. - The text length exceeds 7.9" (200mm) when you set [Label Length] to [Auto] in DECO MODE. - If you select the minimum label length (1.2703mm), some frame types (Leaf or Star) do not allow you to enter additional text.
Cooling XXX	If the print head becomes too hot, your label maker stops printing and automatically starts to cool down. The cool down time is displayed. When the print head is cool, printing automatically continues. Do not touch the label maker while cooling.

► What to do when...

Problem	Solution
The display stays blank after you have turned on the label maker.	- Check that you installed the batteries correctly with the positive and negative ends in the correct position. - If the batteries are weak, replace them with four new AAA alkaline batteries. Do not use old and new batteries together or mix alkaline batteries with other battery types.
The label maker does not print, or the printed characters are not formed correctly.	- Check that you have inserted the tape cassette correctly. - If the tape cassette is empty, replace it. - Check that you closed the cassette cover correctly.
The label maker's settings have cleared on its own.	- The batteries may be weak. Replace them with four new AAA alkaline batteries. Do not use old and new batteries together or mix alkaline batteries with other type batteries. - When power is disconnected for more than three minutes, all text, format settings, and any text saved in the memory are cleared. Language and Unit settings are also cleared.
A blank horizontal line appears through the printed label.	There may be some dust on the print head. Remove the tape cassette and use a dry cotton swab to gently wipe the print head with an up-and-down motion.
The label maker has "looked up" (that is, nothing happens when you press a key, even though the label maker is on.)	See "Resetting the label maker".
The power turns off when you try to print.	- The batteries may be weak. Replace them with four new AAA alkaline batteries. Do not use old and new batteries together or mix alkaline batteries with other battery types. - Check that you inserted the batteries correctly.
The tape does not feed correctly or the tape gets stuck inside the label maker.	- Remove the M tape from the label maker and ensure the tape feeds under the tape guides. - You used the cutter lever while printing. Do not touch the cutter lever while the message "Printing..." or "Feeding..." is displayed.
All text and format settings must be cleared to create a new label.	Press [F2] while holding down [F1] or go into Function mode and select [F2] .
To change language setting	See "Initial Settings".

Specifications

Dimensions: (W × D × H)
Approx. 6.14" × 4.37" × 2.40"
(Approx. 158 × 111 × 61mm)

Weight:
Approx. 0.6 lb. (Approx. 250 g)
(without batteries and tape cassette)

Power supply: Four AAA alkaline batteries (LR03)

Tape cassette: Brother P-touch M tape widths: 0.35" (9mm), 0.47" (12mm)

See the attached "Supplies and Accessories Guide" for more information on tape variation.

Should you encounter any problems with your product, please do not return your product to the store! After referring to the User's guide, if you still need assistance, contact Brother Customer Service at:
Voice: 1-877-BROTHER
Web: www.brother-usa.com
Fax: 1-801-379-1210
If you need to locate a service center, please call 1-877-BROTHER or visit www.brother-usa.com

brother

M
TAPE

P-touch

SISTEMA DE ETIQUETADO ELECTRÓNICO

PT-M95

Guía del usuario

English / Español

LAJ616001A



Precauciones de seguridad

⚠ Advertencia

Siga estas pautas para evitar riesgo de incendio, quemaduras, lesiones, descargas eléctricas, daños, sobrecalentamiento, olores anómalos o humo.

- No utilice la etiquetadora en lugares donde haya mucha humedad, como en el baño.
- No coja la etiquetadora con las manos mojadas ni demerme bridas sobre ella para evitar que se moje.
- No desmonte ni modifique la etiquetadora ni sus baterías.
- No use objetos metálicos, como pinzas o herramientas metálicas, para cambiar las baterías.
- No tire las baterías al fuego ni las exponga al calor.
- Entregue las baterías inmediatamente y deje de utilizar la etiquetadora si detecta un olor anómalo, calor, decoloración, deformación o algo inusual durante su uso o almacenamiento.

⚠ Precaución

Siga estas pautas para evitar lesiones personales, escapes de líquido, quemaduras o calor.

- No toque el borde del cortador sin hay cerca del cabezal de impresión.
- Retire las baterías si no piensa usar la etiquetadora durante un periodo prolongado de tiempo.
- No mezcle las baterías viejas con las nuevas ni las alcalinas con otro tipo de baterías, y asegúrese de colocar el lado positivo y el negativo en la posición correcta.
- No tire ni golpee la etiquetadora.
- No ejerza presión sobre la pantalla LCD.
- No ponga los dedos dentro de la etiquetadora al cerrar la cubierta del cassette.

Introducción

Con la nueva etiquetadora Brother, podrá crear una gran variedad de etiquetas autoadhesivas y personalizadas. Esta etiquetadora admite cintas de la serie "M" de Brother de entre 0,35" (9 mm) y 0,47" (12 mm) de ancho, disponibles en diferentes colores. Visite www.brother.com para ver una lista completa de cintas que funcionan con esta etiquetadora. Antes de empezar, lea este manual detenidamente y téngalo a mano para utilizarlo como referencia en el futuro. El contenido de esta guía y las especificaciones de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Aviso de cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) (solo para EE. UU.)

Este equipo ha sido sometido a diversas pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Dichos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones suministradas, podría provocar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se produzcan dichas interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causara interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio-TV para obtener ayuda.

Importante

- Si se realizan cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Brother Industries, Ltd. se podrá anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Precauciones generales

- Dependiendo de la ubicación, el material y las condiciones ambientales, la etiqueta podría despegarse o ser imposible de quitar, y el color de la etiqueta podría cambiar o transferirse a otros objetos. Antes de pegar la etiqueta, compruebe las condiciones ambientales y el material.
- No utilice la etiquetadora de otra manera o para fines distintos de los descritos en esta guía. Si lo hace, puede provocar accidentes o dañar la etiquetadora.
- Use cintas P-touch M genuinas de Brother con esta rotuladora electrónica. No utilice cintas que no tengan la marca .
- Utilice solamente un paño suave y seco para limpiar la etiquetadora; no utilice nunca alcohol ni ningún otro disolvente orgánico.
- Utilice un bastoncillo de algodón seco para limpiar el cabezal de impresión; nunca lo toque directamente con los dedos.
- No coloque ningún objeto extraño en la ranura de salida de la cinta para evitar que el papel se atasque.
- No coloque la etiquetadora ni las baterías de forma que queden expuestas a la luz solar directa o a la lluvia, cerca de calentadores u otros focos de calor, ni en ningún lugar expuesto a temperaturas extremadamente altas o bajas (por ejemplo, el bañero o la parte trasera del coche) o donde haya una humedad elevada o mucho polvo.
- No ejerza presión excesiva en la palanca del cortador.
- No intente imprimir si el cassette está vacío, ya que esto dañará el cabezal de impresión.
- No tire de la cinta durante la impresión o la alimentación; esto dañará la cinta y la etiquetadora.
- Los datos almacenados en la memoria se perderán si se produce un fallo al reparar la etiquetadora o agotarse la batería.
- Cuando se desconecta la alimentación eléctrica durante más de tres minutos, todo el texto, la configuración de formato y todos los archivos de texto almacenados en la memoria se borrarán.
- No utilice baterías recargables AAA.
- Durante la fabricación y el transporte se colocó sobre la pantalla un adhesivo de protección de plástico transparente. Este adhesivo debe retirarse antes de utilizar la etiquetadora.

Fuente de alimentación y casete de cinta

1



Extraiga la cubierta del casete presionando el área que se indica arriba.

Si ya ha instalado un casete de cinta, extraígallo levantándolo de forma recta. Si ya ha instalado baterías, extraígalas también.

- Compruebe que la máquina esté apagada antes de reemplazar las baterías o los casetes de cinta.

2



Introduzca un casete de cinta, asegurándose de que queda ajustado en su posición.

- Asegúrese de que el extremo de la cinta pase por debajo de las guías de la cinta.
- Use cintas P-touch M genuinas de Brother con esta rotuladora electrónica.

Para evitar atascos de cinta:

- Despeje la ruta del material antes de imprimir.
- Compruebe que el cortador esté afilado. Puede desafilarse con el tiempo y el uso.

3



Introduzca cuatro baterías alcalinas AAA (LR03) y asegúrese de que los polos apuntan hacia el lado correcto.

- Sustituya siempre las cuatro baterías al mismo tiempo por otras nuevas.
- Retire las baterías si no usa la etiquetadora durante un periodo prolongado de tiempo.
- PT-M95 no admite el uso de baterías recargables. Puede aparecer el mensaje 'Batería baja'.
- Si las baterías son antiguas. No se han agotado, pero es posible que se reduzca la calidad de impresión hasta que instale nuevas baterías.
- Si la rotuladora electrónica se almacena a baja temperatura.

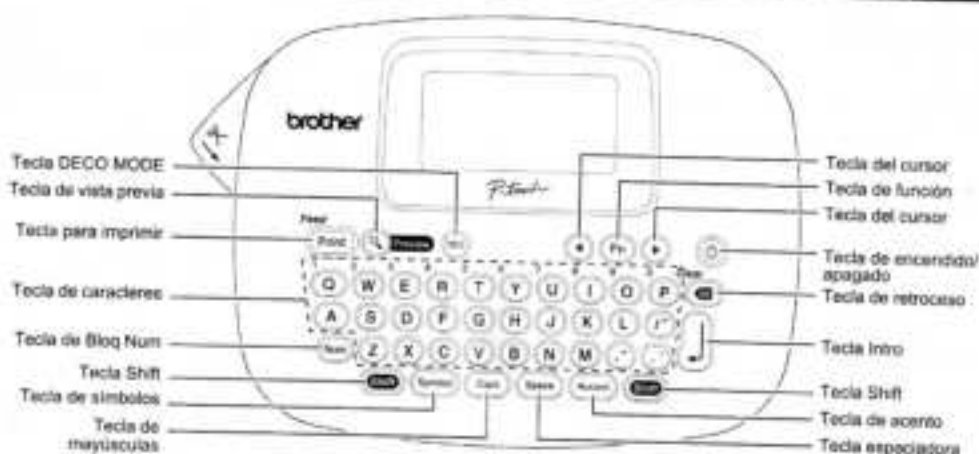
4



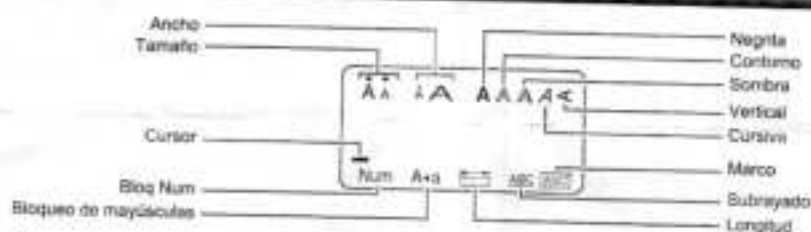
Introduzca los dos ganchos de la parte inferior de la cubierta del casete en las ranuras de la etiquetadora (1) y, a continuación, cierre bien la cubierta hasta que quede encajada en su posición (2).

Una vez haya instalado la cinta, aliméntela una vez (consulte "Alimentación") y, a continuación, presione sobre la palanca del cortador de cinta para cortarla.

Teclado



LCD



NOTA

La pantalla LCD muestra una fila de 12 caracteres; sin embargo, puede introducir hasta 80 caracteres de longitud.

Configuración inicial

1

Encienda la etiquetadora.

Suministre alimentación mediante cuatro baterías AAA y, a continuación, presione para encenderla.

2

Establezca el idioma.

El ajuste predeterminado es [English].

[Idioma]
 [English/Español/Français/
 Italiano/Nederlands/Norsk/Português/
 Svenska/Türkçe/Dansk/Deutsch]

- También puede aparecer [Idioma] si presiona y al mismo tiempo.

3

Establezca la unidad de medida.

El ajuste predeterminado es [pulgadas].

[Unidad]
 [pulgadas/mm]

- También puede aparecer [Unidad] si presiona y .

NOTA

- La etiquetadora se apagará automáticamente si no se presiona ninguna tecla durante cinco minutos.
- Para cancelar operaciones, presione .
- Para restablecer la configuración de fábrica de la etiquetadora, consulte "Restablecimiento de la etiquetadora".

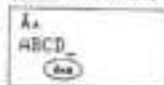
Introducción de texto y caracteres acentuados

► Cambio entre mayúsculas y minúsculas



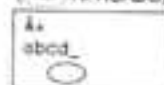
Mayúsculas

(ENCENDIDO)



Minúsculas

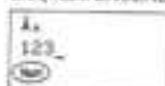
(APAGADO)



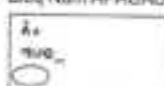
► Introducción de números



Bloq Num ENCENDIDO



Bloq Num APAGADO



► Creación de una etiqueta de dos líneas

1. Escriba el texto de la primera línea y presione .
2. Escriba el texto de la segunda línea y presione .

- No presione después de la segunda línea o le aparecerá el mensaje de error "Límite línea" en la pantalla.

Aparece

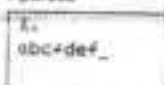
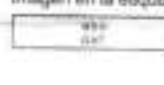


Imagen en la etiqueta



► Introducción de caracteres acentuados



A - Z → → / →

Caracteres acentuados	Caracteres acentuados
A Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á	a á á á á á á á á á á
C Ç Ç Ç	c ç ç ç
D ð ð ð	d ð ð ð
E É É É É É É É É É É	e é é é é é é é é é é
G G G	g g g
I Í Í Í Í Í Í Í Í Í Í	i í í í í í í í í í í
K k	k k
L Ì Ì Ì Ì	l ì ì ì
N Ñ Ñ Ñ Ñ	n ñ ñ ñ
O Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó Ó	o ó ó ó ó ó ó ó ó ó ó
R R R R	r r r r
S S S S S	s s s s s
T T T T	t t t t
U Ú Ú Ú Ú Ú Ú Ú Ú Ú Ú	u ú ú ú ú ú ú ú ú ú ú
Y Y Y	y y y
Z Z Z	z z z

- Para cancelar operaciones, presione .
- El orden de los caracteres acentuados será diferente según el idioma seleccionado para la pantalla LCD.

► Para borrar (+)

Al presionar + , las letras se borran una a una.



NOTA

Para borrar todo el texto y los ajustes:



Para borrar solo el texto:



Adición de símbolos

► Introducción de símbolos

Ejemplo: Introducción de ☎



Aparece

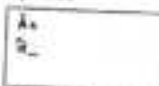


Imagen en la etiqueta



- Los pictogramas se muestran en la pantalla LCD con el número y el alfabeto correspondiente de la tabla de pictogramas.

Están disponibles los símbolos siguientes:
Básicos

01	.	,	:	;	"	'	.
02	@	-	&	~	_	\	/
03	#	%	?	!	¿	¡	*
04	+	-	x	÷	±	=	≡
05	≤	≠	∴	(	)	[	]
06	<	>	§	«	»	[	]
07	→	←	↑	↓	↔	↔	↕
08	®	©	™	\$	¢	€	£
09	¥	°	♪	♫	α	β	γ
10	δ	μ	Ω	φ	Σ	0	1
11	2	3	4	5	6	7	8
12	9	0	1	2	3	4	5
13	6	7	8	9	I	II	III
14	IV	V	●	○	■	□	★
15	☆	♣	♠	♥	♡	♠	♣
16	♣	♠	♠	♠	♠	♠	♠
17	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠
18	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠

Pictogramas

	1	2	3	4	5	6	7
A	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
B	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
C	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
D	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
E	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
F	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
G	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
H	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
I	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
J	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
K	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎
L	☎	☎	☎	☎	☎	☎	☎

- Para que se muestre el grupo siguiente, presione [Firmar].
- Para cancelar operaciones, presione [Cancelar].
- Los símbolos que aparecen dentro de un cuadro en la tabla Básicos están disponibles en MODO DECO.
- Puede seleccionar las filas de símbolos (de la A a la L) en la tabla Pictogramas presionando el carácter correspondiente.
- Las imágenes solo se muestran como ejemplo.

► Se está imprimiendo la lista de pictogramas

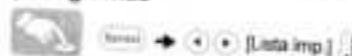


Imagen en la etiqueta



Diseño de etiquetas

- Presione **[Fn]**, use **[←]** para seleccionar una función de la columna [A] y, a continuación, pulse **[→]**. (También puede seleccionar la función con las teclas de acceso directo que aparecen en la columna [C].) (**[Fn]** + **[Q]** a **[T]**)
- Use **[←]** para seleccionar un ajuste de la columna [B] y, a continuación, presione **[→]**.

Diseño	[A]	[B]	Imagen en la etiqueta [C]	
Tamaño	Tamaño	Grande ¹	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Pequeño	J.SMITH	[Fn] + [Q]
Ancho	Ancho	Normal ¹	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		x2	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		x1/2	J.SMITH	[Fn] + [Q]
Estilo	Estilo	Normal ¹	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Negrita	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Contorno	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Sombra	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Cursiva	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Cursiva Negrita	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Cursiva Contorno	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Cursiva Sombra	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Vertical	J.SMITH	[Fn] + [Q]
		Sin nada ¹	ABC	[Fn] + [Q]
Subrayado Marco	Subr Marco	Subrayado	ABC	[Fn] + [Q]
		Redondeado	ABC	[Fn] + [Q]
		Hoja	ABC	[Fn] + [Q]
		Placa	ABC	[Fn] + [Q]
		Estrella	ABC	[Fn] + [Q]
		Corazón	ABC	[Fn] + [Q]
		Cuadrado	ABC	[Fn] + [Q]
		Burbuja	ABC	[Fn] + [Q]
		Flor	ABC	[Fn] + [Q]
		Caramelo	ABC	[Fn] + [Q]
Longitud de etiqueta	Longitud	Automático ¹ 1.2" - 12.0" (30mm - 300mm) ²	La etiqueta se imprime con la longitud especificada	[Fn] + [Q]

¹ Ajuste predeterminado. Para volver al ajuste predeterminado, presione **[Fn]**.

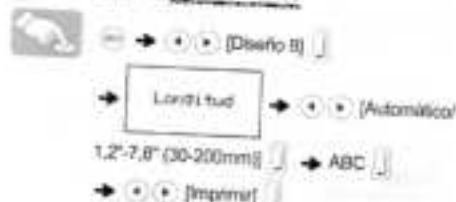
² Para seleccionar la longitud, introduzcala con las teclas numéricas. Para volver a [Automático] presione **[Fn]**.

Adición de modelos de modo deco

Esta función permite crear etiquetas exclusivas mediante plantillas incorporadas. Puede seleccionar entre ocho tipos de plantillas.

Diseño	Imagen en la etiqueta	Enfriamiento
1	ABC ABC ABC ABC	
2	ABC ABC ABC ABC	
3	ABC ABC ABC ABC	
4	ABC ABC ABC ABC	
5	ABC ABC ABC ABC	
6	ABC ABC ABC ABC	
7	ABC ABC ABC ABC	puede producirse
8	ABC ABC ABC ABC	

Ejemplo: Diseño 8



NOTA

- Es posible que algunos formatos de MODO DECO requieran enfriamiento (se indica en la tabla de arriba). Si el cabezal de impresión se calienta demasiado, la etiquetadora deja de funcionar y empieza a enfriarse automáticamente. Se muestra el tiempo de enfriamiento. Cuando el cabezal de impresión está frío, la impresión continúa automáticamente.
- No toque la etiquetadora mientras se está enfriando.
- Sólo se puede escribir una línea de texto en MODO DECO.
- Según el formato que haya seleccionado, es posible que no se imprima todo el texto que haya escrito.
- No puede cambiar el formato de las plantillas del MODO DECO.
- Los símbolos que aparecen dentro de un cuadro en la tabla Básicos están disponibles en MODO DECO. Para ver la tabla Básicos, consulte "Adición de símbolos".
- Si quiere borrar todo el texto que ha introducido, presione **[Fn]** y **[Q]** al mismo tiempo. Le aparecerá "¿Borrar?". Presione **[Fn]** para borrar el texto o **[Q]** para cancelar la operación.
- Al acceder al MODO DECO, se recupera el texto y la longitud de la última etiqueta de MODO DECO que ha imprimido.
- Presione **[Fn]** para volver al paso anterior.
- Para salir del MODO DECO, presione **[Fn]** hasta que se vuelva a mostrar la pantalla para introducir texto. También puede salir de este modo presionando cuando aparezca [Imprimir] y seleccionando [Salir].
- Recomendamos las cintas de cinta de 0.47" (12 mm) de ancho con la función MODO DECO.
- La longitud máxima de etiqueta es de 7.8" (200 mm) para la función MODO DECO.
- Al seleccionar [Automático] para [Longitud], la etiqueta se ajusta automáticamente a la longitud correcta para imprimir el texto de una sola vez.
- Presione **[Fn]** para volver al modo [Automático] para la [Longitud].

Impresión de etiquetas

► Vista previa del texto

Puede obtener una vista previa del texto antes de imprimirlo.



- La pantalla LCD muestra todo el texto y la longitud de etiqueta (pulgadas/mm) y, a continuación, vuelve al texto original.
- Solo puede tener una vista previa del texto. No puede obtener una vista previa de otras características como el estilo, el tamaño, el subrayado o el marco, entre otras.

► Alimentación (Alimentación de cinta)



Print + Power

Esta función alimentará aproximadamente 1" (25 mm) de cinta en blanco.

► Impresión



Print

- Para evitar que la cinta se estropee, no toque la palanca del cortador mientras aparezca el mensaje "Imprimiendo..." o "Alimentando..."
- Para cortar la etiqueta, presione sobre la palanca del cortador de cinta situada en la esquina superior izquierda de la etiquetadora.
- Despegue la parte posterior de la etiqueta impresa y pegue la etiqueta.

► Impresión de varias copias (Print + Power)

Puede imprimir hasta 9 copias de cada etiqueta.



Print → [Copias]

→ [3x 1-37 E]

- También puede introducir el número de copias con las teclas numéricas.

► Eliminación de la parte posterior de la etiqueta

Esta etiquetadora está equipada con un pelador que le permite quitar la parte posterior de las etiquetas.

1. Introduzca la etiqueta, con la parte impresa hacia abajo, tanto como pueda en el pelador incorporado.
2. Doble la etiqueta hacia atrás y hacia la derecha y estire la etiqueta rápidamente. El extremo de la parte posterior de la etiqueta quedará un poco separado de ella.
3. Despegue la parte posterior de la etiqueta impresa y pegue la etiqueta impresa.



Almacenamiento de archivos de etiquetas

► Memoria (Print + U)

Puede guardar sus etiquetas originales en la etiquetadora. Se pueden guardar hasta 3 etiquetas que se podrán recuperar más tarde para imprimir. También es posible editar y sobrescribir la etiqueta almacenada.



Print-touch → [Archivo]

Para guardar: → [Guardar] →

[1]

Para imprimir: → [Imprimir] →

[1] Print-touch

Para abrir: → [Abrir] →

[1] Print-touch

● NOTA

Si intenta almacenar una etiqueta cuando ya haya una con ese número, aparecerá el mensaje "Sobrescrib.?", Presione [Enter] para guardar la nueva etiqueta. Presione [Esc] para cancelar.

Restablecimiento de la etiquetadora

Puede restablecer la etiquetadora cuando desee restaurar la configuración de fábrica o si la etiquetadora no funciona correctamente.

1. Presione [Power] para apagarla.
2. Mientras mantiene presionadas las teclas [Print] y [U], presione [Power] para encenderla.
3. Suelte [Print] y, a continuación, suelte [U] y [Power].
Se restablece la memoria interna y se borra todo el texto, la configuración y los archivos almacenados.

Solución de problemas

► Mensaje de error

Mensaje	Causa/Solución
Batería baja	El nivel de carga de las baterías es bajo. Sustitúyelas por cuatro pilas alcalinas AAA nuevas. No mezcle pilas viejas con nuevas ni las alcalinas con otro tipo de pilas.
¡Lleno!	Ya se ha introducido el número de caracteres máximo permitido (80 caracteres para texto normal o 50 para MODO DECO).
¡Sin texto!	• Ha intentado imprimir un archivo de texto cuando no había datos almacenados en la memoria. • Ha presionado sin introducir texto. • Ha presionado sin introducir texto. • Ha intentado seleccionar [Copiar] sin introducir texto. • Ha presionado sin introducir texto en la pantalla de introducción de texto de MODO DECO.
Límite línea	Ha intentado introducir una tercera línea presionando (el máximo de líneas es dos).
¡Inválido!	El número que ha seleccionado para [Longitud] no es válido.
Texto larg.!	• La longitud del texto supera la longitud de la etiqueta seleccionada. • La longitud del texto supera las 7.8" (200 mm) al configurar [Longitud] a [Automático] en MODO DECO. • Si selecciona la longitud de etiqueta mínima (1.2"/30 mm), algunos tipos de marcos (como Hoja o Estrella) no le permitirán introducir texto adicional.
Enfriar XXX	Si el cabezal de impresión se calienta demasiado, la etiquetadora deja de funcionar y empieza a enfriarse automáticamente. Se muestra el tiempo de enfriamiento. Cuando el cabezal de impresión está frío, la impresión continúa automáticamente. No toque la etiquetadora mientras se está enfriando.

► Qué puede hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla aparece en blanco después de encender la etiquetadora.	• Compruebe que haya instalado las baterías correctamente, con los polos positivos y negativos apuntando hacia el lado correcto. • Si el nivel de carga de las baterías es bajo, cámbielas por cuatro baterías alcalinas AAA nuevas. No mezcle pilas viejas con nuevas ni las alcalinas con otro tipo de pilas.
La etiquetadora no imprime o los caracteres impresos no aparecen correctamente.	• Compruebe que haya introducido el cassette de la cinta correctamente. • Si el cassette de cinta está vacío, cámbielo. • Compruebe que haya cerrado la cubierta del cassette correctamente.
Se ha borrado la configuración de la etiquetadora sola.	• Puede que quede poca carga en las baterías. Sustitúyelas por cuatro pilas alcalinas AAA nuevas. No mezcle baterías viejas con nuevas ni las alcalinas con otro tipo de baterías. • Cuando se descarta la alimentación eléctrica durante más de tres minutos, toda la configuración de formato y todos los ajustes de funcionamiento se borran. También se borrar la configuración de idioma y línea.
Aparece una línea horizontal en blanco a través de la etiqueta impresa.	Es posible que haya polvo en el cabezal de impresión. Retire el cassette de cinta y limpie con cuidado el cabezal de impresión con un bastoncillo de algodón seco y movimientos de arriba hacia abajo.
La etiquetadora se ha "bloqueado" (lo que significa que al presionar una tecla no tendrá ningún efecto, aunque la etiquetadora esté encendida).	Consulte "Restablecimiento de la etiquetadora".
La máquina se apaga al tratar de imprimir.	• Puede que quede poca carga en las baterías. Sustitúyelas por cuatro pilas alcalinas AAA nuevas. No mezcle pilas viejas con nuevas ni las alcalinas con otro tipo de pilas. • Compruebe que ha introducido las baterías correctamente.
La cinta no avanza correctamente o se atasca dentro de la etiquetadora.	• Extraiga la cinta M de la etiquetadora y asegúrese de que la cinta pase por debajo de las guías de la cinta. • Ha usado la palanca del cortador al imprimir. No toque la palanca del cortador mientras aparece el mensaje "Imprimiendo..." o "Alimentando..."
La configuración de texto y formato debe borrarse por completo para crear una nueva etiqueta.	Presione a la vez que mantiene pulsado o vaya al modo Función y seleccione .
Para cambiar el ajuste de idioma	Consulte "Configuración inicial".

Especificaciones

Dimensiones: (ancho x profundidad x altura)	Aprox. 8.14" x 4.37" x 2.40" (156 x 111 x 61 mm aprox.)	Fuente de alimentación:	Cuatro baterías alcalinas AAA (LR03)
Peso:	Aprox. 0.6 lb. (Aprox. 250 g) (sin baterías ni cassette de cinta)	Cassete de cinta:	Ancho de las cintas M de Brother para P-touch 0.35" (9 mm), 0.47" (12 mm)

Consulte la "Guía de suministros y accesorios" adjunta para obtener más información sobre la variedad de cintas.

Si tiene algún problema con el producto, no lo devuelva a la tienda!
Si necesita ayuda aun después de consultar la guía del usuario, póngase en contacto con el Servicio al cliente de Brother:
Voz: 1-877-BROTHER
Web: www.brother-usa.com
Fax: 1-901-379-1210
Si necesita localizar un centro de servicio, llame al 1-877-BROTHER o visite www.brother-usa.com